

DO NOT STAPLE

ТАМОЖЕННАЯ СЛУЖБА ГУАМА
ФОРМА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

RUSSIAN

FOR CUSTOMS USE ONLY:



Хафа Адай! Добро пожаловать в Гуам, США! В настоящую декларацию вы можете включить себя и до шести (06) сопровождающих вас членов семьи. ПРОСЬБА ЗАПОЛНЯТЬ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ ПО-АНГЛИЙСКИ. ПРОСЬБА ДАВАТЬ ОТВЕТЫ, ПОЛНОСТЬЮ ЗАТУШЕВЫВАЯ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ОВАЛЫ СИНИМИ ИЛИ ЧЕРНЫМИ ЧЕРНИЛАМИ.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ: [Diagram showing correct oval marking]

Form fields for: СЕГОДНЯШНЕЕ ЧИСЛО (MM/DD/YYYY), АВИАЛИНИЯ/СУДНО, РЕЙС №, МЕСТО ОТПРАВЛЕНИЯ, and TRANZIT.

1. УКАЖИТЕ ПАССАЖИРА(ОВ), ВКЛЮЧЕННОГО(ЫХ) В ЭТУ ФОРМУ, НАЧИНАЯ С САМОГО СЕБЯ (Если вам требуется дополнительное место, просьба использовать другую форму)

Table with 8 columns: ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО, НОМЕР ПАСПОРТА или НОМЕР СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, СТРАНА ГРАЖДАНСТВА, МЕСТО РОЖДЕНИЯ, ДАТА РОЖДЕНИЯ (МЕСЯЦ/ДЕНЬ/ГОД), ПОЛ М Ж, ЧЛЕН ЭКИПАЖА.

1а. Общее число лиц (включая вас самого), включенных в эту форму: [Radio buttons 1-7]

2. АДРЕС НА ВРЕМЯ ПРЕБЫВАНИЯ В ГУАМЕ (Номер дома и название улицы или наименование гостиницы/апартаментов/кондоминиума, но не номер почтового абонемента ящика):

3. МЕСТО ПРОЖИВАНИЯ (Просьба заштриховать соответствующие овалы):

- List of countries/regions with radio buttons: Гуам, Австралия, Канада, Китай (КНР) (выберите город):, CNMI, Европа, FSM, Пекин, Палау, RMI, Россия, Шанхай, Гавайи, Гонконг, Филиппины, Гуанчжоу, Таиланд, Вьетнам, Основная территория США, Проч.

- КОРЕЯ (Выберите город): Chungbuk, Сеул, Gyeongbuk, Gyeongnam, Chungnam, Инчхон, Gyeonggi, Пусан, Канвондо, Jeonbuk, Jeonnam, Ульсан, Проч. (уточните):

ЯПОНИЯ (выберите регион):

- List of Japanese regions with radio buttons: Хоккайдо, Тохоку, Канто, Кошинецу, Хокурику, Тюбу, Кинки, Тюгоку, Сикоку, Кюсю, Окинава, Проч. (уточните):

- Место посадки: Аэропорт Пусана, Аэропорт Инчхона, Проч.
Последний соединяющий пункт (или аэропорт, через который вы приехали): Аэропорт Пусана, Аэропорт Инчхона, Проч.

Место посадки:

- List of airports with radio buttons: Аэропорт Титосэ, Аэропорт Сендая, Аэропорт Ниигата, Аэропорт Нариты, Аэропорт Ханэда, Аэропорт Нагойи/Centrair, Аэропорт Кансая, Аэропорт Окаяма, Аэропорт Хиросимы, Аэропорт Фукуоки, Проч. (уточните):

ТАЙВАНЬ (Китайская Республика) (Выберите регион):

- List of Taiwan regions with radio buttons: Гаосюн, Таоюань, Мяоли, Синьчжу, Тайчжун, Тайбэй, Проч. (уточните):

Последний соединяющий пункт (или аэропорт, через который вы приехали):

- List of airports with radio buttons: Аэропорт Ханэда, Аэропорт Кансая, Аэропорт Нариты, Такого не было, Проч. (уточните):

4. СТРАНА, ВЫДАВШАЯ ПАСПОРТ:

- List of countries with radio buttons: Австралия, Канада, Китай (КНР), Европа, Гонконг, Япония, Корея, Филиппины, Тайвань, США, Проч. (уточните):

5. Я(МЫ) ПРИВЕЗ(ЛА, ЛИ) В ГУАМ:

- List of prohibited items with radio buttons: Запрещенные контролируемые вещества, взрывчатые вещества или оружие; Более одного (01) галлона США/3,7 литров спиртных напитков на одного взрослого человека; Растения или части растений, включая свежие фрукты и овощи или изделия, изготовленные из растительных материалов; Почву, образцы минералов или биологические образцы; Животное или части животных или изделия, изготовленные из представителей дикой природы; Продукты животного происхождения, включая мясо, молоко или яйца; Валюту или инструменты денежно-кредитной политики на сумму свыше 10 тыс. долл. США или эквивалент этого в иностранной валюте; Ничего из вышеуказанного.

6. Законодательство о внутренних доходах Гуама требует декларации вами ВСЕХ товаров, предметов или сувенирной продукции, приобретенных за границей (поношенных или использованных, подлежащих налогообложению или нет, приобретенных в качестве покупки, подарка и т.д.). Перечислите все товары или сувенирную продукцию ниже.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Импорт контролируемых веществ в Гуам является тяжким преступлением первой степени (Титул 9 GCA, Раздел 67). Нарушение положений этого раздела влечет за собой обязательное тюремное заключение на срок до десяти (10) лет. Ложные заявления, сделанные сотруднику таможенной службы, караются по закону. Весь ваш багаж, ручные сумки и ручная кладь могут быть вскрыты и досмотрены. Если у вас есть вопросы о том, что следует декларировать, обращайтесь к сотруднику таможенной службы.

Table with 2 columns: ОПИСАНИЕ ПРЕДМЕТОВ, ЦЕНА. Includes a row for 'ВСЕГО В ДОЛЛ. США'.

FOR CUSTOMS USE ONLY:

7. Подтверждаю, что я прочитал(а) и понял(а) требования, изложенные в настоящей форме, и что все устные и письменные заявления, сделанные мной, являются правдивыми.

ПОДПИСЬ (по-английски)

СЕГОДНЯШНЕЕ ЧИСЛО (MM/DD/YYYY)(МЕСЯЦ/ДЕНЬ/ГОД)

